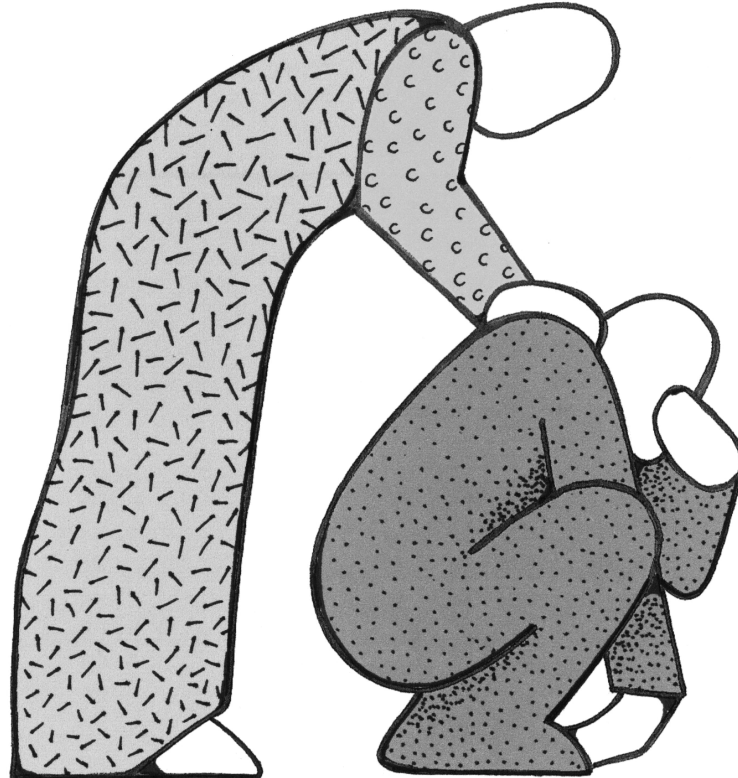


# Eighth Sunday in Ordinary Time

February 27, 2011

27 Luty 2011

## DO NOT WORRY ABOUT TOMORROW



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Pope John Paul II Polish Center

### *Ośrodek Polonijny*

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange*

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

*tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: office@polishcenter.org \* website: www.polishcenter.org*

**Director:** Fr. Henryk Noga, SVD

**Secretary:** Viola Turek

**Office Hours:**

*Saturday - 10:00 am - 6:00 pm*

*Sunday - 10:00 am - 1:00 pm*

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.**

**Confession before each Mass**

**Mass Schedule:**

**Saturday Vigil Mass:**

*4:00pm - English*

**Sunday Masses:**

*7:00 am - Latin*

*9:00 am - English*

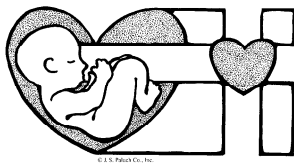
*10:30 am - Polish*

**First Friday Masses:**

*8:30 am - English*

*7:30 pm - Polish*

**EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**February 27, 2011**



Can a mother forget her infant,  
 be without tenderness for the  
 child of her womb?  
 Even should she forget, I will  
 never forget you.

— Isaiah 49:15

**DON'T BE ANXIOUS**

People have, it seems, a natural penchant for misplaced emphasis on important things. They can easily get caught up with what they're having for dinner or what they will wear.

Often it is a tragedy that helps people to refocus on what is really important. What I shall wear is an irrelevant question when I am facing surgery or chemotherapy. What's for dinner is immaterial to those living through grief or unemployment.

In today's Gospel, Jesus tells us not to worry. He doesn't say, "Don't eat. Don't cook. Don't buy clothes." He says, "Don't worry." Jesus asks us not to relinquish our responsibilities but to let go of our anxiety. Anxiety betrays a lack of trust and Jesus reminds us that "Your heavenly Father knows" all that you need (Matthew 6:32).

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — God will never forget you (Isaiah 49:14-15)

**Psalm** — Rest in God alone, my soul (Psalm 62).

**Second Reading** — Make no judgments; the Lord will judge (1 Corinthians 4:1-5).

**Gospel** — God feeds the bird and clothes the flowers. Do not be anxious; God knows all your needs (Matthew 6:24-34).

**READINGS FOR THE WEEK**

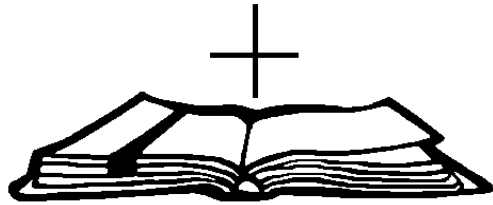
Monday: Sir 17:20-24; Mk 10:17-27  
 Tuesday: Sir 35:1-12; Mk 10:28-31  
 Wednesday: Sir 36:1, 4-5a, 10-17; Mk 10:32-45  
 Thursday: Sir 42:15-25; Mk 10:46-52  
 Friday: Sir 44:1, 9-13; Mk 11:11-26  
 Saturday: Sir 51:12c-20; Mk 11:27-33  
 Sunday: Dt 11:18, 26-28, 32; Ps 31;  
 Rom 3:21-25, 28; Mt 7:21-27

**DON QUIXOTE**

The Don Quixote of one generation may live to hear himself called the savior of society by the next.

—James Russell Lowell

**Mass Intentions**



© J. S. Paluch Co., Inc.

- Sat 2/26 4:00pm +Corrine Labuda from Family
- Sun 2/27 9:00am +Rudolph Starowicz from Jane Haass
- 10:30am MSZA GRUPOWA
- Fri 3/4 8:30am +Wally Brede from Dolores Piterak
- 7:30pm +Bogdan Nabialek w 12-ta rocznice smierci od Zony i Wnuczki z Mezem
- Sat 3/5 4:00pm +Robert Roethe from Dolores Piterak
- Sun 3/6 9:00am +Martin, +Josephine Basista from Rose Baczynski
- 10:30am Za zmarlych I zyjacych Sybirakow od Marii Romanskiej
- Wed 3/9 8:30am Larson Family from Larson Family
- 7:30pm 1-sza rocznica smierci +Franciszki Jaroslawskiej i 5-ta rocznica smierci +Zofii Niziolek od Dzieci i Wnukow
- Sat 3/12 4:00pm +Walle Brede from Kolbe Charities
- Sun 3/13 9:00am +Ed Baczynski from Rose
- 10:30am Za wszystkich zyjacych I zmarlych Sybirakow od Marii Romanskiej
- Sat 3/19 4:00pm For health to Theresa Kelton from Husband
- Sun 3/20 9:00am The Shulgit Family from Larson Family
- 10:30am +Bernard Ciesielski Karmalita Bosy od Marii Romanskiej

**MSZA GRUPOWA – 27-MY LUTY 2011**

(Intentions for Group Mass for February 27th 2011)

1. +Aleksander Romanski od Zony z Rodzina
2. 47-ma rocznica slubu Panstwa Ireny i Ryszarda Nowak
3. +Boguslaw Bialy, 27-ma rocznica smierci od Rodzicow
4. +Andrzej Mlodzianowski od Przyjaciol i Znajomych
5. +Frank Czajka od Zony z Rodzina Z prosba o pomoc i blogo slawienstwo w trudnosciach zyciowych
7. +Mieczyslaw Wolski od Siostrzenca z Rodzina
8. +Leszek Janiszewski w 10-ta rocznice smierci od Zony z Dziecmi +Helena Nowak-Grabowska od Syna z Rodzina
10. +Stanislawa Hnat od Corki Janiny w druga rocznice smierci
11. O zdrowie i Boze blogoslawienstwo dla Krystyny, Adama, Piotra, Agnieszki i Jacka
12. +Eleonora i +Roman Gazda o spokoj dusz od Corki z Dziecmi.

**March 2011**

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

### PRE-LENTEN PACZKI DANCE

The Ladies Guild is sponsoring the traditional Pre-Lenten Paczki Dance on Sunday, March 6, at the Center. This is a family event from 1:00 p.m.-5:00 p.m., soon after the 10:30 a.m.



Mass. Music will be by Roger and the Villagers. There will be plenty of dancing, and food will be available to purchase as well as Paczki to eat that afternoon and/or to take home. We will have door prizes, a raffle and a wonderful

opportunity for all our Center's members to socialize and 'dance the afternoon away'. You may purchase your tickets after all services after Mass on the weekends. Please call Pat Rune at 714-961-8297, or Josie Kudlo at 714-223-0422 for tickets @ \$8 each or more information. Children 12 and under are free. Thank you and Dziękuję!

### JEDYNIEM W BOGU SPOKÓJ ZNAJDUJE MA DUSZA,

od Niego przychodzi moje zbawienie.  
Tylko On jest opoką i moją ucieczką,  
twierdzą moją, więc się nie zachwieję.

= Psalmu 62; Liturgia Niedzieli.

### NIE TROSZCZCIE SIĘ ZBYTNIEM O JUTRO...

Jedni są od urodzenia ubodzy, a drudzy opływają w bogactwa. Jedni nie wiedzą czym dzisiaj będą mogli zaspokoić głód, podczas gdy inni ze swoimi wypełnionymi spiżarniami i lodówkami pytają się: Co byśmy dzisiaj zjadli?...

Kim są właściwie owi "poganie", o których Jezus wspomina w dzisiejszej Ewangelii, i powiada, że bezustannie martwią się i pytają: Co będziemy jeść? Co będziemy pić? W co się ubierzemy? Z pewnością nie są nimi najbiedniejsi z biednych w Trzecim Świecie.

To raczej my sami jesteśmy takimi poganinami, którzy dopiero z trudem muszą się znowu nauczyć, czego całkowicie odczyli się żyjąc w bogactwie i nigdy nie zaznając niedostatku czy głodu. Musimy mianowicie nauczyć się całkowicie ufać Bogu, Dawcy wszystkich dobrych darów.

\*

Jakże nęcący jest urok pieniędzy. Zbyt chętnie ulegamy temu urokowi. Uwodzicielskie skrzydła bogactwa nie uchronią nas jednak przed upadkiem

"Do bogactw, choćby rosły, serc nie przywiązuajcie" *Ps. 62*

Josef Dimbeck, "Image"



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Katharine Drexel**



**ST. CASIMIR**

© J. S. Paluch Co., Inc.

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Eighth Sunday in Ordinary Time  
Thursday: St. Katharine Drexel  
Friday: St. Casimir; First Friday;  
World Day of Prayer  
Saturday: Blessed Virgin Mary; First Saturday

### UWAGA! UWAGA!

Komitet Organizacyjny zbliżającej się (1maja) uroczystości beatyfikacyjnej Jana Pawła II w naszym Ośrodku, prosi tych, którzy posiadają pamiątki czy fotografie związane z Ojcem św. Janem Pawłem II, o skomunikowanie się z Lilą Cieciek: (714) 544-2458; z Marią Romańską: (714)998-7597, lub z biurem Ośrodka: (714)996-8161

Pamiątki i fotografie będą eksponowane w specjalnej gablocie podczas powyższego obchodu.

### PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA - 4 marca

*"Pójdź do Jezusa, do niebios bram,  
w Nim tylko szukaj pociechy tam"...*

24 godz. Adoracja Najświętszego Sakramentu  
Msza Św. - 7:30 wieczorem

### GOOD TIMING

The best time to do something worthwhile is between yesterday and tomorrow.

—Anonymous

## GRATULUJEMY NOWEMU ZARZADOWI KLUBU PAN!

Pat Rune – Prezeska  
Teresa Wyszomirska – Wice Prezeska  
Loretta Harford – Sekretarka  
Judy McBride - Skarbniczka

## CZEKAJĄC NA BEATYFIKACJĘ SŁUGI BOŻEGO JANA PAWŁA II, WIELKIEGO...

*Papież Jan Paweł II, sam dając przykład dumy z kultury ojczystej, w swoich przemówieniach podczas spotkań z Polakami na emigracji mówił: "Wiara i polskie tradycje chrześcijańskie wynoszone z Ojczyzny oraz wspólnota Rodaków na emigracji były, i zawsze będą niezawodnym wsparciem i pomocą w zachowaniu godnej postawy w nowym kraju i środowisku. Człowiek świadomy swej tożsamości płynącej z wiary, z chrześcijańskiej kultury ojców i dziadów, zachowa swą godność, znajdzie poszanowanie w innych i będzie pełnowartościowym członkiem społeczeństwa, w którym wypadło mu żyć."*

"Podtrzymujmy więzi z polską kulturą i tradycją oraz poczucie słusznej dumy z faktu przynależenia do rodziny wielkich Polek i Polaków, wśród których mamy tak wielu świętych. Tak się będzie o Polsce mówić i ją oceniać, jakie świadectwo polskości i Polsce oraz polskiej religijności będziemy dawali, zwłaszcza poza jej granicami. Jakże ważnym jest aby na emigracji uniknąć bardzo groźnego zjawiska, jakim jest wykorzenienie. A nadewszystko nie utracić wiary, nadziei i miłości oraz ducha zdrowego patriotyzmu."

## JĘZYK OJCZYSTY KOI DUSZĘ

Wielu ludzi żyje w obcych krajach, tak, jak i my żyjemy tu, w kraju wielokulturowym i wieloetnicznym. Skoro większość nas rozumie i biegle włada językiem angielskim, dlaczego jest dla nas tak ważne by uczestniczyć w Mszy św. po polsku?

Nie mówiąc nawet o specjalnych obrzędach i tradycyjnych ceremoniach, modlitwa w języku ojczystym jest bardziej naturalna. Nie tylko bowiem dobrze rozumiemy całą liturgię, ale też lepiej trafiają do nas słowa modlitw i Ewangelii, a także lepiej przyswajamy sobie treść kazań. To jest niezmiernie ważne i z kolei koi duszę i sprawia, że czujemy się bliżej Pana Boga. Nie jest to więc tylko kwestia znajomości i zrozumienia innego języka, choć ten aspekt jest napewno istotny, lecz modlitwa w języku ojczystym jest nam bliska, jest częścią naszej osobowości.

Na ten temat pisała w "Niedzieli" Angielka żyjąca w Polsce, gdzie w samej Warszawie istnieje aż dziesięć duszpasterstw w językach obcych.

## KARNAWAŁOWA SWAWOLA

Gdy kiedyś chciało się wskazać na pewne różnice między różnymi odłamami chrześcijan, mówiło się, że protestantów charakteryzuje wielka powaga, a katolików radość życia. W krajach katolickich pito najlepsze wina, znajdowały się najwykwintniejsze restauracje i lokale... a w swoim czasie trwał *karnawał, czas radosnej swawoli* przed Wielkim Postem.

Pamiętamy bowiem w czasie karnawału o przysłowiu wziętym ze starotestamentowej mądrości: *"Serce radosne twarz rozwesela, gdy smutek w sercu, i duch przygnębiony"* (Prz 15,7). Imię *"Jezus"* znaczy: *"Bóg pomaga"*. Kto w to wierzy nie ma powodu do smutku. Ma prawo radować się i dać tej radości wyraz.

"Image" luty

## ZŁOTE MYŚLI

Uśmiech kosztuje mniej  
niż prąd elektryczny,  
a daje znacznie więcej światła.

\*

Czym dla ptaka skrzydła,  
tym dla człowieka radość:  
wznosi go ponad proch ziemi.

\*

Wygląda na to, że wiele rzeczy  
co sprawia nam radość,  
jest albo niemoralne,  
nieprawe, albo powodem tycia.

"Perelki"

## ZABAWA PĄCZKOWA

Niedziela 6 marca 1 - 5pp  
sponsorowana przez Klub Pań  
Orkiestra "Roger and the Villagers"  
Nagrody wejściowe; loteria, niespodzianki.  
Posiłki do nabycia i wyśmienite pączki.  
Bilety \$8. Dzieci do lat 12 - gratis.

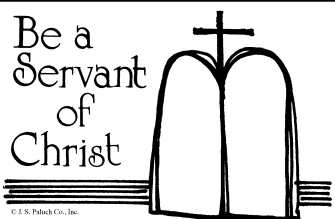
**ZAPRASZAMY!**



## CELEBRATION OF POPE JOHN PAUL II BEATIFICATION (May 1st)



The Committee for the above mentioned event at our Polish Center is asking everyone who has souvenirs or pictures with the Pope to please call: Lila Ciecek (714)544-2458, Maria Romański (714) 998-7597 or the Center office (714) 996-8161 . The souvenirs and pictures will be exhibited during this event in a special showcase.



### CONGRATULATIONS ! LADIES GUILD NEW BOARD:

Pat Rune – President  
Teresa Wyszomirski – Vice President  
Loretta Harford – Secretary  
Judy McBride - Treasurer  
Best wishes for God's abundant Blessings!

### FEAST OF FAITH Postures of the Mass

In the Mass, we pray not only with our lips, but with our bodies as well. We stand when the ministers enter. In Western culture, standing is a sign of attention, a mark of respect: all stand when the judge enters the courtroom, for example. Standing is also an ancient posture of prayer, mentioned frequently in the Old Testament. When the readings begin, we sit down: a listening posture. Mary sat at Jesus' feet to listen to his teaching; the crowds sat on the hillside or the seashore to hear his words. Kneeling is another posture that is full of meaning. It expresses adoration and worship, but it can also express humility and contrition. We bow: a sign of honor and reverence, acknowledging the presence of God, especially when we receive the Eucharist. And there are other ritual gestures as well—striking the breast, genuflecting, and of course making the sign of the cross. The liturgy invites us to pray with our whole person—with heart and mind, voice and body.

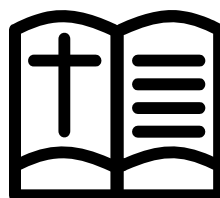
—Corinna Laughlin, © Copyright, J. S. Paluch Co.

# Pray for

Wendell Anderson	Teresa Miles
Henryk Antonienko	Al Siekierski
Amelia Domen	Martha Siekierski
Pat DiPinto	Kazimiera Sowizdrzal
Andrzej Grochulski	Martha Siekierski
Jeanie Karp	Czeslaw Turek
Krystyna Kruk	Ludwika Turek
Stanislaw Kruk	Stefania Zawistowska

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

### NEW ALTAR SERVERS



The Polish Center is looking for young boys and girls to assist our priests at Mass. The servers should have received their First Communion. Classes will be forming shortly to train the new people on the duties and responsibilities of being an altar server. For further information please contact Rick Kobzi (English) 714 998-8222 or Stan Czarnota (Polish) 626 964-1267.

## Collections

### THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	<i>First</i>	<i>Second</i>
02/19/11 4:00 p.m.	\$1,770	\$243
02/20/11 7:00 a.m.	\$ 617	
02/20/11 9:00 a.m.	\$1,115	\$393
02/20/11 10:30 a.m.	\$ 803	\$312

Rent: \$185

\*The 2<sup>nd</sup> Collection this week was for the Society of Divine Word Missions. Thank you."

### FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors:  
Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128  
Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.